

date 1166, we find John, the son of Odard, enfeoffing Ernulf, while in the Pipe Rolls of 1170 and 1171 we find "Ernald fr John Vie" (John son of Odard). This last is of great importance also as confirming Mr. Bateson's reading of the Arkil de Matefen Charter.

We may now say that we have arrived at this:—

- | | |
|---|--|
| <p>South of the Tweed and close to it.</p> <p>1st. We find an Ernald, also known as Ernulf.</p> <p>2nd. Brother of William, Adam, and John, the sons of Odard, grandsons of Liulf, owners of Swinton.</p> <p>3rd. Interested in the disposition of their inherited possessions and in "Arkil de Matefen cum sua substantia."</p> <p>4th. John, son of John, Vicecomes, made grants to Farnie (Raine, Charter dccxiii, where, according to Reginald of Durham, two members of the family had been miraculously healed).</p> <p>5th. Of a family closely connected to King David and his family.</p> <p>6th. Born before 1133 and living up to 1171, but apparently not in Northumberland, in whose Pipe Rolls he only appears in 1170 and 1171, nor anywhere else in England as far as can be traced. He only appears on the Northumberland scenes as brother of his distinguished brothers, well-known there.</p> | <p>North of the Tweed (only three miles).</p> <p>1st. We find a Hernulf, more generally known as Ernald.</p> <p>2nd. Holding heretably and by the same customs Swinton formerly owned by</p> <p style="margin-left: 40px;">Liulf, son of Edulf</p> <p style="margin-left: 40px;"> </p> <p style="margin-left: 40px;">Odard</p> <p style="margin-left: 40px;"> </p> <p style="margin-left: 40px;">William (brother of an Ernald).</p> <p>3rd. There is abundant evidence in Raine of some special connection between Albcambus, a quite separate property in Berwickshire not included in Charters xii and xiii, and Swinton, fifteen miles away; and by comparing Raine, Charters clxxxii and ccccxxxi and reading the twenty-one charters of David de Quixwood (evidently by Charter clxxxvi, a man of known and local descent) we may fairly presume that this Ernald also possessed some portion of Aldcambus containing Liulf's Cleuch (lyolvesclo) Charter cclv and Arkile's Midhope, Charter clxxx.</p> <p>4th. The tithes of Aldcambus went to Farnie (Raine, Charter dccxii), forty miles away, and close to Bamborough.</p> <p>5th. From the wording of his charters in close connection with King David.</p> <p>6th. A grown man and "Miles" before 1153.
Living at least up to 1165.
Though he owns Swinton, he only once appears as de Swinton, generally as Ernald.</p> |
|---|--|

The names fit, the dates fit, the lands are the same. At that date the tendency to a very marked extent was to make everything hereditary. Not only land, but nearly every office went in a family. The question we have to answer is this. William, the son of Odard, the son of Liulf, died young, leaving no issue. Who succeeded him in the lands of Swinton which all three had possessed? Apparently an